**Приложение № 2 към Заповед № РД09-1030 от 27.09.2023 г.**

**НАЦИОНАЛЕН ПЛАН ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ И УСТОЙЧИВОСТ**

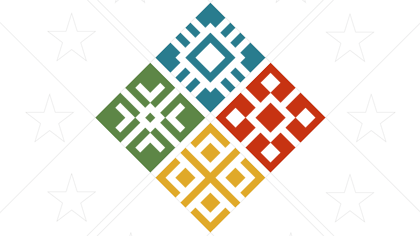
**Компонент: Устойчиво земеделие**

**Инвестиция „Фонд за насърчаване на технологичния и екологичен преход на селското стопанство“**

**УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**по**

|  |
| --- |
| **Процедура № BG-RRP-6.004 „Инвестиции в технологична и екологична модернизация“** |



**Министерство на земеделието и храните**

Съдържание

[А. Техническо изпълнение на предложенията за изпълнение на инвестиции: 3](#_Toc128857122)

[I. Срок за изпълнение на одобреното предложение за изпълнение на инвестиции и срок за мониторинг: 3](#_Toc128857123)

[II. Критерии за допустимост, критерии за оценка, ангажименти и други задължения на КП 3](#_Toc128857124)

[III. Контрол за спазване на критериите за допустимост, ангажименти и други задължения на КП и отговорност при установено неспазване 8](#_Toc128857125)

[IV. Изменение и прекратяване на договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ 9](#_Toc128857126)

[Б. Финансово изпълнение на предложенията за изпълнение на инвестиции и плащане: 9](#_Toc128857127)

[В. Мерки за информиране и публичност: 10](#_Toc128857128)

[Г. Приложения към Условията за изпълнение: 11](#_Toc128857129)

# А. Техническо изпълнение на предложенията за изпълнение на инвестиции:

Цялата кореспонденция между крайните получатели (КП) и ДФЗ се осъществява посредством ИСМ-ИСУН 2020, раздел НПВУ.

За задължителното осигуряване на достъп до ИСМ-ИСУН 2020, раздел НПВУ всеки краен получател, като използва функционалностите на системата трябва да си създаде профил за достъп за целите на изпълнение и отчитане на инвестициите.

# I. Срок за изпълнение на одобреното предложение за изпълнение на инвестиции и срок за мониторинг:

1. Одобреното предложение за изпълнение на инвестиции (ПИИ) се изпълнява в срок до 12 месеца, считано от датата на подписването на договора.

1.1. Крайният срок по т. 1 не може да е по-дълъг от 31 март 2025 г.

2. Съгласно чл. 132 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 година за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (OB L 193 от 30.7.2018г.), КП отговарят за съхранението на документация и разходооправдателни документи, включително статистически данни и други данни, отнасящи се до финансирането, както и записи и документи в електронен формат, в продължение на пет години след окончателно плащане или, когато няма такова плащане, след трансакцията на последното плащане. Когато финансирането не надхвърля 60 000 евро, този срок е три години.

3. Крайните получатели се задължават да използват финансираните активи на определеното място и за предвидените по ПИИ цели за срок от три години, считано от датата на извършване на окончателното плащане по договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ. За същия период КП са длъжни да спазват и Принцип за „ненанасяне на значителни вреди“ (ПНЗВ) и подлежат на контрол при извършване на последващи проверки след плащане.

# II. Критерии за допустимост, критерии за оценка, ангажименти и други задължения на крайните получатели

Критерии за допустимост

1. За периода от датата на подаване на предложението за изпълнение на инвестиции до изтичане на срока за мониторинг, посочен в т. 3 от подраздел I, раздел А крайните получатели са длъжни да спазват критериите за допустимост, посочени в раздел 11.1. „Критерии за допустимост на кандидатите“ от Условията за кандидатстване с изключение на т. 2, б. „б“ от същия раздел, което следва да се спазва до сключването на договора за финансиране.

2. Крайните получатели са длъжни да недопуснат получаване на публична финансова помощ от държавния бюджет или от бюджета на Европейския съюз за инвестиционните разходи, за които са получили финансова помощ по договора за финансиране по настоящата процедура за изпълнение на инвестиции.

Критерии за оценка

1. За периода от датата на сключване на договора за финансиране до изтичане на срока по т. 3 от подраздел I, раздел А крайните получатели са длъжни да поддържат съответствие с критерии за оценка 4, 6 и 7, по които предложението е било оценено, съгласно списък с критериите за оценка и получените точки по всеки от тях, представляващи приложение към договора. Когато ДФЗ установи, че КП не спазва това задължение по отношение на цитираните критерии за оценка и броят на точките е под определения минимум за приема, за които е бил наличен разполагаем бюджет, ДФЗ отказва изцяло изплащане на финансовата помощ, съответно претендира възстановяване на изплатената финансова помощ. Информация за минималният брой точки за всеки за прием, за които е бил наличен разполагаем бюджет, е налична на интернет страницата на ДФЗ – [www.dfz.bg](http://www.dfz.bg).

Ангажименти и други задължения на КП

1. Крайните получатели са длъжни да изпълнят изцяло одобреното ПИИ в срока, посочен в договора и при спазване на крайните срокове за това, посочени в т. 1 от подраздел I, раздел А от настоящите условия, съгласно таблицата за одобрените инвестиционни разходи, представляваща приложение 1 към договора.

Всяка придобита инвестиция/машина/ оборудване (актив), в края на изпълнение на ПИИ следва да бъде реално доставена на мястото на изпълнение на инвестицията, инсталирана, тествана и пусната в експлоатация, да се използва в производствения процес за целите на ПИИ. Всички доставени активи трябва да отговарят на техническите спецификации, предвидени в договора за финансиране, както и в договора/ите за тяхната доставка.

2. Крайните получатели са длъжни за периода от сключване на договор до изтичане на срока за мониторинг, посочен в т. 3, от подраздел I, раздел А да представят на ДФЗ изискваните им данни, документи и/или информация, необходими за преценка относно спазването на критериите за допустимост и изпълнението на ангажиментите и другите задължения на крайните получатели, произтичащи от отпуснатото подпомагане, в рамките на мониторинговия период.

3. Крайните получатели са длъжни да допускат представители на ДФЗ, упълномощените от него лица, националните контролни и одитиращи органи, Европейската прокуратура, АФКОС, Прокуратурата на РБ, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, външни одитори, Агенцията за държавна финансова инспекция и Националната агенция за приходите да проверяват, посредством проучване на документацията му или проверки на място (включително и внезапни), изпълнението на ПИИ, и да проведат пълен одит, при необходимост, въз основа на разходо-оправдателните документи, приложени към счетоводните отчети, счетоводната документация и други документи, свързани с финансирането на ПИИ.

4. Крайните получатели са длъжни да:

4.1. отчитат изпълнението на ПИИ в ИСМ-ИСУН 2020, раздел НПВУ в структурирана форма и прилагат относимите документи към финансово-технически отчет (ФТО). Отчетът се подава не по-късно от срока за изпълнение на инвестицията, определен в договора. Документите, приложени към искането за плащане, както и тези, представени допълнително, трябва да бъдат представени на български език. Когато оригиналният документ е изготвен на чужд език, той трябва да бъде придружен с превод на български език, с нотариална заверка на подписа на преводача, а когато документът е официален по смисъла на Гражданския процесуален кодекс - да бъде легализиран или с апостил. Когато държавата, от която произхожда документът, е страна по Конвенцията за премахване на изискването за легализация на чуждестранни публични актове, ратифицирана със закон (обн., ДВ, бр. 47 от 2000 г.), и има договор за правна помощ с Република България, освобождаващ документите от легализация, документът трябва да е представен съгласно режима на двустранния договор;

4.2. В края на изпълнението на инвестицията крайните получатели следва задължително да представят информация в рамките на окончателния ФТО относно осигуреното съответствие на инвестицията с всяка една от шестте екологични цели (посочени в раздел 16 от Условията за кандидатстване и Приложение № 4а към тях), която да дава увереност за спазване на принципа за „ненанасяне на значителни вреди“, включително и по отношение на дейностите, изпълнени в рамките на инвестицията от страна на партньора, в случай че същата (инвестицията) се изпълнява в партньорство. Крайните получатели следва да имат предвид, че при окончателното изпълнение на инвестицията подлежат на контрол, който да удостовери спазването на изискванията за прилагането на горепосочения принцип;

4.3. осигурят разликата между пълния размер на одобрените разходи и размера на одобрената финансова помощ, посочен в договора за финансиране само в парична форма;

4.4. спазват изискванията и сроковете при подаване на искане за плащане, посочени в настоящите условия и в договора, включително като прилагат към искането за плащане документите, посочени в настоящите условия;

4.5. осигурят в срока за изпълнение на одобреното ПИИ необходимите лицензи, разрешителни или регистрации за извършване на дейността по одобреното предложение за изпълнение на инвестиции или за функционирането на всички активи, когато се изискват такива съгласно действащото законодателство;

4.6. подадат искане за окончателно плащане до изтичане на крайния срок за изпълнение на одобреното предложение за изпълнение на инвестиции, ведно с документите, посочени в настоящите условия;

4.7. да извършват за своя сметка плащанията към изпълнителите по одобреното предложение за изпълнение на инвестиции за разликата между размера на допустимите за финансово подпомагане разходи по ПИИ и окончателния размер на безвъзмездна финансова помощ.

5. Крайният получател се задължават от датата на сключването на договора до изтичане на срока, посочен в т. 2, от подраздел I, раздел А.:

5.1. да съхраняват документацията и разходооправдателните документи, включително статистически данни и други данни, отнасящи се до финансирането, както и записи и документи в електронен формат;

5.2. като изключение от общото правило по чл. 132 от Регламент (ЕС, Евратом) 1046/2018 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 година за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (OB L 193, 30.7.2018 г.), наричан по – нататък „финансов регламент 1046/2018“, за съхранение на документация, информацията и документите, отнасящи се до одити, обжалвания, съдебни спорове, искове във връзка с правни задължения или с разследвания на ОЛАФ, се съхраняват до приключването на тези одити, обжалвания, съдебни спорове, искове или разследвания. Във връзка с информация и документи, отнасящи се до разследвания на ОЛАФ, задължението за съхранение на документация за срок, различен от този по чл. 132 на финансовия регламент 1046/2018, се прилага след уведомяването на адресата на тези разследвания.

6. Крайният получател се задължават от датата на изпълнение[[1]](#footnote-2) на одобреното предложение до изтичане на срока за мониторинг, посочен в т. 3 от подраздел I, раздел А да:

6.1. използват активите и изпълняват дейностите – обект на подпомагане по договора, съгласно съответното им предназначение ;

6.2. не преотстъпват под каквато и да е форма ползването и да не извършват разпоредителни сделки с активи - предмет на подпомагане по договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ (освен когато това се изисква по закон), както и да не допуска принудително изпълнение върху такива активи – освен в случаите на подмяната на оборудване с изтекъл амортизационен срок. В последния случай подмяната е допустима за новопроизведено оборудване със същите или по-добри характеристики и може да се извърши само след изрично одобрение от ДФЗ;

6.3. не преустановяват подпомогнатата дейност поради каквито и да са причини, освен изменящите се сезонни условия за производство и/или предоставяне на услуги;

6.4. подновяват съответните разрешения, регистрации и/или лицензии в нормативно предвидените за това срокове - когато подпомаганата дейност подлежи на регистрационен, разрешителен и/или лицензионен режим;

6.5. не променят местоположението на подпомаганата дейност извън допустимите територии.

7. Крайният получател се задължават от датата на сключване на договора за финансиране до изтичане на срока за мониторинг, посочен в т. 2 от подраздел I, раздел А, да водят всички финансови операции, свързани с подпомаганите дейности, отделно в счетоводната си система с утвърдени сметки за отчитане на разходи по договора за финансиране или като използват отделни счетоводни аналитични сметки с подходящи номера, съдържащи № на договора за финансиране или № на ПИИ.

8. Крайният получател се задължават от датата на сключване на договора за финансиране до изтичане на срока за мониторинг, посочен в т. 3 от подраздел I, раздел А, да спазват и други свои задължения, посочени в договора или в приложим нормативен акт.

9. Специални разпоредби във връзка със задълженията по т. 6:

9.1. отговарят на ветеринаромедицинските изисквания в съответствие с Наредба № 44 от 2006 г. за ветеринарномедицинските изисквания към животновъдните обекти (обн., ДВ, бр. 41 от 2006 г.)

# III. Контрол за спазване на критериите за допустимост, ангажименти и други задължения на КП и отговорност при установено неспазване

1. Контрол за изпълнение изискванията на условията за кандидатстване, изпълнение, условията по договора за финансиране, както и на документите, свързани с подпомаганата дейност, може да бъде извършван от представители на ДФЗ, упълномощените от него лица, националните контролни и одитиращи органи, Европейската прокуратура, АФКОС, Прокуратурата на РБ, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, външни одитори, и Националната агенция за приходите и др.

2. На контрол по т. 1 подлежат КП, както и техните контрагенти по подпомаганите дейности.

3. Когато след извършване на окончателното плащане КП не спазва критерии за допустимост или не изпълнява ангажимент или друго задължение, посочено в настоящите условия, договора или приложим нормативен акт, ДФЗ оттегля предоставената безвъзмездна финансова помощ, като КП са длъжни да възстановят цялата или част от изплатената финансова помощ в размери, съгласно посоченото в общите условия към договора за финансиране.

4. ДФЗ определя размера на подлежащите на възстановяване суми по т. 3, като дава възможност на КП да представят в срок, който не може да бъде по-кратък от две седмици, своите писмени възражения и при необходимост – доказателства, относно липса на основание за претендиране на посочената от ДФЗ сума и/или по отношение на нейния размер.

5. За установяване дължимостта на подлежащата на възстановяване сума по т. 3 ръководителят на ДФЗ издава акт за установяване на публично държавно вземане по реда на Данъчно-осигурителния процесуален кодекс.

6. Подлежащите на възстановяване суми, определени с акт по чл. 166, ал. 2 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс, се удовлетворяват по ред, посочен в общите условия към договора за финансиране и в действащото законодателство.

7. Крайният получател не отговарят за неспазване на критерий за допустимост, критерии за подбор или за неспазване на ангажимент или друго задължение, когато то се дължи на непреодолима сила или извънредни обстоятелства при спазване на изискванията за това, посочени в договора и общите условия към него.

# IV. Изменение и прекратяване на договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ

1. Изменение на договор за финансиране се извършва, при изрично съгласие и разрешение (в някои предвидени случаи и чрез подписване на допълнително споразумение) от страна на ДФЗ по реда и изискванията на чл. 17 от Общите условия към договорите за финансиране. Изменението на договор за финансиране не може да нарушава конкурентните условия, съществуващи към момента на сключването му и равното третиране на крайните получатели.

2. При непълнота, несъответствие, неточност или неяснота в представените документи или заявените данни, представени за съгласуване, ДФЗ има право да изисква от КП предоставянето на допълнителни такива. КП представя изисканите му данни и/или документи в срок до 10 дни от уведомяването.

3. В срок до 1 месец от подаването на документите за съгласуване на промяната по т. 1, ДФЗ съгласува или отказва да съгласува исканата промяна и уведомява писмено КП за мотивите за отхвърлянето на искането за промяна.

# Б. Финансово изпълнение на предложенията за изпълнение на инвестиции и плащане:

1. Безвъзмездната финансова помощ се изплаща след извършване на цялата инвестиция чрез окончателно плащане.

2. Безвъзмездната финансова помощ не се изплаща, а изплатената финансова помощ подлежи на възстановяване от КП, с одобрени предложения за инвестиции, при които е установено нередност, измама, корупция, конфликт на интереси и/или двойно финансиране, засягащи финансовите интереси на ЕС.

3. Безвъзмездната финансова помощ се изплаща при условие, че към датата на подаване на искането за окончателно плащане КП е представил съответните лицензи, разрешения и/или удостоверения за регистрация за извършването на всички дейности или функционирането на всички активи, включени в одобреното предложение, за които съгласно законодателството се изисква лицензиране, разрешение и/или регистрация.

4. Окончателно плащане се извършва в 90-дневен срок от постъпване на искането за плащане на бенефициента при спазване на изискванията на настоящите условия, договора за финансиране и общите условия към него.

5. Държавен фонд „Земеделие“ изисква допълнително представяне на документи във връзка с искания за окончателни плащания, както и на разяснения от КП, когато:

5.1. сума, включена в искането за плащане, не е дължима;

5.2. не са предоставени фактури и/или счетоводни документи с еквивалентна доказателствена стойност, или други изискуеми документи, доказващи извършване на дейностите в съответствие с условията за допустимост съгласно условията за кандидатстване и изпълнение, договора и общите условия към него;

5.3. има съмнение за нередовност, отнасяща се до съответните разходи;

5.4. представените документи са некоректно попълнени или не съдържат цялата задължителна информация.

6. За представяне на документите и разясненията ДФЗ определя разумен срок, който не може да бъде по-дълъг от един месец. Срокът по т. 4 спира да тече до представянето на документите и разясненията.

7. Срокът по т. 4 спира да тече и в случаите на съмнение за сериозна нередност – за периода за извършване на проверка от специализираните структури на ДФЗ, но не повече от 3 месеца.

# В. Мерки за информиране и публичност

Всички крайни получатели трябва да прилагат подходящи мерки за информация, комуникация и публичност съгласно разпоредбите на чл. 34 на Регламент (ЕС) 2021/241 на Европейския парламент и на Съвета от 12 февруари 2021 година за създаване на Механизъм за възстановяване и устойчивост (OB L 57 от 18.2.2021 г.).

Предвид това, КП са длъжни да посочват произхода и да осигуряват видимост на финансирането от Съюза, включително чрез поставяне на емблемата на Съюза и на подходящо указание за финансирането, например „финансирано от Европейския съюз – NextGenerationEU“, по-специално когато популяризират действията и резултатите от тях, като предоставят последователна, ефективна и пропорционална целева информация на различни видове публика, включително медиите и обществеността, като:

• публикуват кратка информация (след сключване на договора за финансиране до изтичане на периода на мониторинг, посочен в т. 3, от подраздел I, раздел А) на интернет страницата на крайния получател, когато такава съществува, включително на неговите етапи и цели, като се откроява и финансовата подкрепа от Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ);

• поставяне (след сключване на договора за финансиране до изтичане на периода на мониторинг, посочен в т. 3, от подраздел I, раздел А ) на минимум един плакат с информация за ПИИ (поне размер А3), в който се споменава финансовата подкрепа от МВУ, на видно за обществеността място, като например входа или фасада на сграда, където ПИИ се изпълнява.

Плакатът следва да съдържа следната текстова и визуална информация:

- емблемата на ЕС и упоменаването „Европейски съюз“;

- подходящо указание за финансирането, например „финансирано от Европейския съюз – NextGenerationEU“;

- наименованието на инвестицията;

- общата стойност на инвестицията и размера на предоставеното безвъзмездно финансиране в български лева;

- начална и крайна дата на изпълнение на инвестицията;

• упоменаване на финансовия принос във всички обяви и публикации, свързани с изпълнението на ПИИ.

Емблемата на ЕС следва да е съобразена с графичните стандарти, посочени в Приложение II от Регламент за изпълнение (ЕС) № 821/2014 на Комисията от 28 юли 2014 година за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на някои подробни разпоредби за прехвърлянето и управлението на приноса от програми, докладването относно финансовите инструменти, техническите характеристики на мерките за информация и комуникация относно операциите и системата за записване и съхранение на данни (OB L 223, 29.7.2014 г.).

В допълнение следва да се има предвид, че в случай на настъпили промени в името и/или правно-организационната форма на КП, въпросните промени трябва да бъдат съобразени и отразени от КП/партньора във всички вече изработени до момента визуализационни материали по ПИИ. Не се изисква непременно от КП/партньорите да извършват задължително корекции върху вече изработени визуализационни материали, поради настъпили промени на собствеността, наименованието на инвестицията, срока за изпълнение на инвестицията (удължаване и/или предсрочно изпълнение) или разлика между договорените и реално изплатените средства, в случай че е посочена подобна информация в материалите.

В случаите на закупуване на оборудване е необходимо да се поставят стикери върху всеки актив, придобит в рамките на инвестицията, включващи информация за финансовия принос чрез МВУ.

Неспазването на правилата за информация, комуникация и публичност може да доведе до непризнаване на част или на цялата стойност на извършените разходи по инвестицията, като ще бъдат прилагани съответни европейски и национални норми, както и правила, заложени в договора за финансиране.

# Г. Приложения към Условията за изпълнение

1. Договор за финансиране по Процедура № BG-RRP-6.004 по направление „Инвестиции в технологична и екологична модернизация“ – Приложение 1;

2. Общи условия към договорите за финансиране по Процедура № BG-RRP-6.004 по направление „Инвестиции в технологична и екологична модернизация“от Националния план за възстановяване и устойчивост – Приложение 2;

3. Заявление за профил за достъп до ИСМ-ИСУН 2020 на крайни получатели по Плана за възстановяване и устойчивост – Приложение 3;

4. Заявление за профил за достъп до ИСМ-ИСУН 2020 на лица, упълномощени от крайни получатели по Плана за възстановяване и устойчивост – Приложение 4;

5. Декларация за удостоверяване на спазването на принципите на забрана за кумулативно предоставяне и за двойно финансиране съгласно чл. 191, ал. 1 от финансовия регламент 1046/2018 – Приложение 5;

6. Финансово идентификационна форма – Приложение 6.

7. Документи изискуеми към искане за окончателно плащане – приложение № 7.

8. Декларация (в случай че КП на помощта няма регистрация по ЗДДС), че КП няма да упражни правото си на данъчен кредит за активи и услуги, финансирани от МВУ – Приложение № 8.

9. Декларация (в случай че КП на помощта има регистрация по ЗДДС), че КП няма да упражни правото си на данъчен кредит за активи и услуги, финансирани от МВУ – Приложение № 9.

10. Декларация за съответствие с раздел 11.2 „Критерии за недопустимост на кандидатите“ от Условията за кандидатстване – Приложение № 10 (представя се само при промяна на декларираните обстоятелства при етапа на кандидатстване).

11. Самооценка за спазване на принципите и основните изисквания към изпълнението на МВУ съгласно Регламент (ЕС) 2021/241 (принципа за непричиняване на значителна вреда) – Приложение № 4 към УК.

12. Искане за окончателно плащане (Приложение № 11), ведно с Таблица за разходите към него (Приложение № 11а).

1. Датата на изпълнение - въвеждане на инвестицията в експлоатация е месеца, в който подпомаганият актив, за който е заявено изплащане на финансовата помощ, е заприходен в счетоводната система на крайния получател, но не по-рано от:

   - Месеца, през който е преминала фактическата власт върху актива в полза на крайния получател – за актив, чието ползване не е подчинено на регистрационен или разрешителен режим или

   - Месеца, през който е извършена съответната регистрация или издаване на съответното разрешение – за актив, чието използване е подчинено на регистрационен или разрешителен режим или

   - Месеца, през който е издадено удостоверение за въвеждане в експлоатация или разрешение за ползване на строежа – когато инвестицията включва строително-монтажни работи и когато съобразно категорията на строежа съгласно Законът за устройство на територията предвижда издаването на тези документи.

   Когато предметът на подпомагане по договора за финансиране включва повече от един актив, за въвеждане на инвестицията в експлоатация се приема най-късният месец, през който е настъпило събитието по горните условия, по отношение на всички подпомагани активи, за които е заявено изплащане на финансовата помощ. [↑](#footnote-ref-2)